

DAIKIN



DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

R32 Split Series



ΜΟΝΤΕΛΑ

FTXM35K3V1B

FTXM42K3V1B

FTXM50K3V1B

CE - DECLARATION OF CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSEKHLÄRUNG
CE - DECLARATION DE CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACÃO DE CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSSTEMMELSESERKLÄRING
CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSTEMMELSE

CE - IZJAVA O USKLADNOSTI
CE - VASTAVUSEDEKLARACIJA
CE - АТБИЛГТІБАС-ДЕКЛАРАЦИА
CE - VYHLÁSENIE ŽODY
CE - UYGUNLUK BEYANI

CE - IZJAVA O USKLADNOSTI
CE - VASTAVUSEDEKLARACIJA
CE - АТБИЛГТІБАС-ДЕКЛАРАЦИА
CE - VYHLÁSENIE ŽODY
CE - UYGUNLUK BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 (EN) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
- 02 (C) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 (C) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το προϊόν της κλιματιστικής συσκευής στο οποίο αφορά το παρόντος έγγραφο:
- 08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

FTXJ20LV1BW, FTXJ25LV1BW, FTXJ35LV1BW, FTXJ50LV1BW, FTXJ20LV1BW, FTXJ25LV1BW, FTXJ35LV1BW, FTXJ50LV1BW,
FTXM20K3V1B, FTXM25K3V1B, FTXM35K3V1B, FTXM42K3V1B, FTXM50K3V1B,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 (der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à laux normes(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) document(o) i carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 эти устройства мы только одобряем(и) при условии(и) соблюдения(и) правил(и) использования, указанных в прилагаемых к ним инструкциях, по-скольку:
- 08 (N) uytvaardig het volgende standaard(en) of andere normatieve document(en), onder het voorbehoud dat u de instructies in acht neemt:
- 09 (N) uytvaardig het volgende standaard(en) of andere normatieve document(en), onder het voorbehoud dat u de instructies in acht neemt:
- 10 (N) uytvaardig het volgende standaard(en) of andere normatieve document(en), onder het voorbehoud dat u de instructies in acht neemt:
- 11 enigi vilkoroni:
- 12 gilt i henhold til bestemtelele:
- 13 noudaitaan määräyksiä:
- 14 za dodržení ustanovení předpisu:
- 15 prema odredbama:
- 16 követeli azt:
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
- 18 in urma prevederilor:

- 01 Note * as set out in <A> and judged positively by
- 02 Hinweis * wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt
- 03 Remarque * tel que défini dans <A> et évalué positivement par
- 04 Bemerk * zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door
- 05 Nota * como se establece en <A> y es valorado positivamente por
- 06 Nota * delimitado nel <A> e giudicato positivamente da
- 07 Izjava * ovaj dokument potvrđuje da su ispunjavali zahtjeve iz <A>
- 08 Nota * tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de
- 09 Препорука * как изложено в <A> и с одобрением
- 10 Bemerk * ova izjava potvrđuje da su ispunjavali zahtjeve iz <A>

- 01** D/CZ*** is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02** D/CZ*** hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
- 03** D/CZ*** es autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04** D/CZ*** is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
- 05** D/CZ*** está autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06** D/CZ*** è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

***D/CZ = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.



3P390250-3



Takayuki Fujii
Managing Director
Pilsen, 3rd of Nov. 2014

- 09 (EN) заверил исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
- 10 (NL) verklaart onder eenzijdig, aan klimaatregelmiddelen, som denne deklaration vedrører:
- 11 (S) deklarerar i egenansvar, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innefattar att:
- 12 (NL) verklaart el tulsendig ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration, inneholder at:
- 13 (NL) ilmoittaa yksinomaan omista vastuistaan, että lään ilmoluotuksen laitteita tämä ilmoittamattilähtelä mallit:
- 14 (CZ) prohlásí ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nřtř se toto prohlášení vztahuje:
- 15 (GR) izjavljajo pod isključivo lastnim odgovornostjo, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 16 (H) teljes felelősség tudatában kijelentem, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre a nyilatkozat vonatkozik:

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09 соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 10 (overholder følgende standard(er) eller andre/lindere retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
- 11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
- 12 respektive usřry er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til våre instruksjoner:
- 13 asavaat seuraavien standardien ja muiden ohjeistettujen dokumenttien vaatimuksia edellytäten, että niitä käytetään ohjeiden mukaisesti:
- 14 za predpklad, že jsou vyřvženy v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
- 15 u skladu sa sledjećim standardom(na) ili drugim normativnim dokumentom(na), uz ujet da se oni koriste u skladu s našim uputima:

Low Voltage 2006/95/EC
Machinery 2006/42/EC **
Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC *

- 11 Information * enigi <A> ot gođikans av enigi
- 12 Merk * som det fremkommer i <A> og gjennem positiv
- 13 Huom * pitka on esitetty asatarkassa <A> ja jalka on
- 14 Poznámka * jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zřetřeno
- 15 Napomena * kako je izloženo u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Certificatu
- 16 Megjegyzás * a(z) <A> alapján a(z) igazolta a megjelölt, a(z) tanúsítvány szerint
- 17 Uwaga * zgodnie z dokumentacją <A> pozytywną opinię
- 18 Nota * asa cum este stabilit în <A> și aprobat pozitiv de în conformitate cu Certificatul
- 19 Opomba * kol je dođženo v <A> in odobreno s strani
- 20 Měrkus * nagi on náladat dokumentis <A> ja heakis kildat järg vastavalt sertifikaadile

- 13** D/CZ*** on valtuutettu laatimaan Teknisen asiakirjan.
- 14** Společnost D/CZ*** má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
- 15** D/CZ*** je ověřen za zřadu Dátelke o lehmickj konstrukci.
- 16** A D/CZ*** jopsult e mlszak konstrukciós dokumentáci osszeállítsa.
- 17** D/CZ*** ma upowaznienie do zbierania opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
- 18** D/CZ*** este autorizat sa compileze Desaru tehnic de constructie.

- 17 (NL) deklarieer na vlastní vyřvžacn odpovědnost, že modely klimatizací, kterých dotyczy niniejsza deklaracja:
- 18 (NL) deklarieer pe proprie răspundere de aparatele de aer conditionat la care se referă prezenta declarație:
- 19 (CZ) z vero odgovorností dává, da so modely klimatských napřav, na katere se izjava nanaša:
- 20 (NL) kinnitab oma täieliku vastutuse, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad klimateedmede mudelid:
- 21 (NL) deklarieer na ocoo ooverhoor, ze modelenre klimatische inrichtingen, za como ce omcas taw deenapraur:
- 22 (CZ) věřika savo atsakomybe slehba, kad oco kondicionařimo priėjasy modelai, kuriems yra laikoma šj deklaracija:
- 23 (LV) ar piliñtību aplēcina, ka tālāk uzskaitīto modeļu gaisa kondicionēāji, uz kuriem attiecas šj deklarācija:
- 24 (LV) vřvklaje na vlastnu zodpovēdnost, že šie klimatisējošie modeļi, na kore sa vřvžvne šio vřvklāse:
- 25 (TR) lanamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirimi ilgili iklim modellerinin aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

- 18 megjelölnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
- 17 spełnia wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
- 18 sunt în conformitate cu următorul (urmărearea) standard(e) sau altele documente(n) normative, cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 19 conda i naslednjih standardi in drugim normativ, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 20 on vastavuses järgmistele standardilega või teiste normatiivsete dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt juhenditele:
- 21 соотвестват на средние стандарт или други нормативные документы, при условии, что се използват съгласно нашите инструкции:
- 22 allikla žamau nurodylus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
- 23 tad, je leidet atbilstošj radžiajia norijumien, atbist sekiošiem standartem un oīm normatīvam dokumentiem:
- 24 su i vždise s nasledovnoy(ni) normo(na) alebo inými(ni) normatívnymi dokumento(na), za predpkladu, že sa používajú v sľade s našimi návodmi:
- 25 irocin, laimalamaz gre kulanimas kasulija asgājaki standartar ve norm beļietne beļeļerle ymudlur:

- 10 Direktive, med senere ændringer.
- 11 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 12 Direktive, telles que modifiées.
- 13 Richtlijnen, zoals geamendard.
- 14 Directivas, según lo emendado.
- 15 Snijemice, kako je izmijenjeno.
- 16 irányelvi (ek) és módosítások rendelkezéseit.
- 17 z poznejšimi popravkami.
- 18 Direktivelor, cu amendamentele respective.
- 19 Direktive z vermi spremembami.
- 20 Direktivā kos mūdāstajega.
- 21 Direktīviem, c rēvure kāmēnēja.
- 22 Direktīvos su papildijimais.
- 23 Direktīvas un to papildinājumos.
- 24 Smeņice, v plānotu zveñi.
- 25 Džsijimšis halerijle Yoremeleker.

<A>	DAIKIN.TCF.032C1/11-2014
	DEKRA (NB0344)
<C>	2159619.0551-EMC

- 19** D/CZ*** je podčiakř za sestavo datoleks a tehnicko mapo.
- 20** D/CZ*** on valtuutad koostama tehnilist dokumentatsiooni.
- 21** D/CZ*** e omprajaxara za osřvay Arta za tehnikeska konstrukciya.
- 22** D/CZ*** va galida sudarjti šj tehnikes konstrukcijs failā.
- 23** D/CZ*** i autorizēts sastādīt tehniko dokumentāciju.
- 24** Spoločnosť D/CZ*** je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.
- 25** D/CZ*** Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.



3P390250-3



Takayuki Fujii
Managing Director
Pilsen, 3rd of Nov. 2014

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Pilsen Skvrňany,
Czech Republic

Προφυλάξεις ασφαλείας



Διαβάστε προσεκτικά τις προφυλάξεις στο παρόν εγχειρίδιο προτού θέσετε σε λειτουργία τη μονάδα.



Αυτή η συσκευή έχει πληρωθεί με ψυκτικό R32.

- Οι προφυλάξεις που περιγράφονται στο παρόν ταξινομούνται στις κατηγορίες ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ και ΠΡΟΣΟΧΗ. Και οι δυο κατηγορίες περιέχουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια. Σιγουρευτείτε ότι ακολουθείτε όλες τις προφυλάξεις χωρίς παράλειψη.
- Σημασία των ενδείξεων ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ και ΠΡΟΣΟΧΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.... Η παράλειψη σωστής τήρησης αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή θάνατο.



ΠΡΟΣΟΧΗ Η παράλειψη σωστής τήρησης αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές ή τραυματισμό, τα οποία ενδέχεται να είναι σοβαρά ανάλογα με τις περιστάσεις.

- Τα σύμβολα για την ασφάλεια που εμφανίζονται στο παρόν εγχειρίδιο έχουν την ακόλουθη σημασία:



Τηρείτε οπωσδήποτε τις οδηγίες.



Δημιουργήστε οπωσδήποτε μια σύνδεση γείωσης.



Μην επιχειρήσετε ποτέ την αναφερόμενη ενέργεια.

- Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, εκτελέστε μια δοκιμαστική λειτουργία για να ελέγξετε αν υπάρχουν λάθη και εξηγήστε στον πελάτη πώς να χειρίζεται και να συντηρεί το κλιματιστικό με τη βοήθεια του εγχειριδίου λειτουργίας.
- Το αγγλικό κείμενο είναι οι πρωτότυπες οδηγίες. Οι άλλες γλώσσες είναι μεταφράσεις των πρωτότυπων οδηγιών.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ζητήστε από τον αντιπρόσωπό σας ή από εξουσιοδοτημένο προσωπικό να εκτελέσει τις εργασίες εγκατάστασης. Μην προσπαθήσετε να εγκαταστήσετε μόνοι σας το κλιματιστικό. Τυχόν εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Εγκαταστήστε το κλιματιστικό σύμφωνα με τις οδηγίες που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο εγκατάστασης. Τυχόν εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά τα καθορισμένα παρελκόμενα και εξαρτήματα για τις εργασίες εγκατάστασης. Αν δεν χρησιμοποιήσετε τα προδιαγραφόμενα εξαρτήματα, μπορεί να προκληθεί πτώση της μονάδας, διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Τοποθετήστε το κλιματιστικό σε βάση αρκετά ανθεκτική ώστε να αντέχει το βάρος της μονάδας. Αν η βάση δεν είναι αρκετά ανθεκτική, μπορεί να προκληθεί πτώση της συσκευής και τραυματισμός.
- Οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς και τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο εγκατάστασης. Χρησιμοποιήστε ξεχωριστή γραμμή παροχής ρεύματος και μόνο. Η μη επαρκής χωρητικότητα κυκλώματος ισχύος και η εσφαλμένη εργασία μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Χρησιμοποιήστε καλώδιο με κατάλληλο μήκος. Μην χρησιμοποιείτε κομμένα καλώδια ή ένα καλώδιο επέκτασης, επειδή ενδέχεται να προκληθεί υπερθέρμανση, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλη η καλωδίωση έχει ασφαλιστεί σταθερά, τα προδιαγραφόμενα καλώδια χρησιμοποιούνται και ότι δεν ασκείται καμία πίεση στις συνδέσεις ακροδεκτών ή τα καλώδια. Τυχόν εσφαλμένες συνδέσεις ή εσφαλμένη ασφάλιση των καλωδίων μπορεί να προκαλέσει ασυνήθιστη υπερθέρμανση ή πυρκαγιά.
- Κατά την καλωδίωση της τροφοδοσίας και τη σύνδεση των καλωδίων μεταξύ των εσωτερικών και των εξωτερικών μονάδων, τοποθετήστε τα καλώδια έτσι ώστε το κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου να μπορεί να κλείσει με ασφάλεια. Η λανθασμένη θέση του καλύμματος του κιβωτίου ελέγχου μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή υπερθέρμανση στους ακροδέκτες.
- Αν διαρρέει ψυκτικό αέριο κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης, αερίστε την περιοχή αμέσως. Μπορεί να παραχθούν τοξικά αέρια αν το ψυκτικό έρθει σε επαφή με φωτιά. 
- Αφού ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, ελέγξτε για διαρροή ψυκτικού αερίου. Μπορεί να παραχθούν τοξικά αέρια αν το ψυκτικό αέριο διαρρεύσει στο χώρο και έρθει σε επαφή με μία εστία φωτιάς όπως ένα αερόθερμο, μια σόμπα ή κουζίνα. 
- Κατά την εγκατάσταση ή την αλλαγή της θέσης του κλιματιστικού, εξαερώστε το κύκλωμα ψυκτικού για να εξασφαλίσετε ότι δεν περιέχει αέρα και χρησιμοποιήστε μόνο το προδιαγραφόμενο ψυκτικό (R32). Η παρουσία αέρα ή άλλου ξένου σώματος στο κύκλωμα ψυκτικού θα προκαλέσει μη φυσιολογική αύξηση πίεσης, η οποία ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στον εξοπλισμό ή ακόμα και τραυματισμό.
- Κατά την εγκατάσταση, συνδέστε σωστά τις σωληνώσεις ψυκτικού πριν να θέσετε σε λειτουργία το συμπιεστή. Αν οι σωληνώσεις ψυκτικού δεν έχουν συνδεθεί σωστά και η βάνα διακοπής είναι ανοιχτή κατά τη λειτουργία του συμπιεστή, θα γίνει αναρρόφηση αέρα προκαλώντας μη φυσιολογική πίεση στον ψυκτικό κύκλο, η οποία ενδέχεται να οδηγήσει σε βλάβη στον εξοπλισμό ή ακόμα και τραυματισμό.
- Κατά τη λειτουργία εκκένωσης, διακόψτε τη λειτουργία του συμπιεστή πριν από την αφαίρεση των σωληνώσεων ψυκτικού. Εάν ο συμπιεστής λειτουργεί ακόμη και η βάνα διακοπής είναι ανοιχτή κατά τη λειτουργία εκκένωσης, θα γίνει αναρρόφηση αέρα μόλις αφαιρεθούν οι σωληνώσεις ψυκτικού, γεγονός που θα προκαλέσει μη φυσιολογική πίεση στον ψυκτικό κύκλο με αποτέλεσμα να προκληθεί βλάβη στον εξοπλισμό ή ακόμη και τραυματισμός.
- Γειώστε οπωσδήποτε το κλιματιστικό. Μην γειώσετε τη μονάδα σε σωλήνα παροχής, αγωγό αλεξικέραυνου ή τηλεφωνική γείωση. Η εσφαλμένη γείωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. 
- Τοποθετήστε οπωσδήποτε έναν διακόπτη γείωσης. Αν δεν τοποθετήσετε διακόπτη γείωσης, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην εγκαθιστάτε το κλιματιστικό σε θέση όπου υπάρχει κίνδυνος διαρροής εύφλεκτου αερίου. Σε περίπτωση διαρροής αερίου, η συγκέντρωση αερίου κοντά στο κλιματιστικό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Ο χειρισμός, η πλήρωση, η εκκένωση και η απόρριψη του ψυκτικού πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Ακολουθώντας τις οδηγίες χρήσης αυτού του εγχειριδίου εγκατάστασης, εγκαταστήστε την σωλήνωση αποστράγγισης για να εξασφαλιστεί σωστή αποστράγγιση και μονώστε τη σωλήνωση για την αποφυγή δημιουργίας συμπυκνώματος. Η ακατάλληλη σωλήνωση αποστράγγισης μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού σε εσωτερικό χώρο και υλικές φθορές.
- Σφίξτε το ρακόρ εκχείλωσης σύμφωνα με την προδιαγραφόμενη μέθοδο, π.χ. με ένα ροπόκλειδο. Αν το ρακόρ εκχείλωσης είναι πολύ σφιχτό, ενδέχεται να σπάσει μετά από παρατεταμένη χρήση προκαλώντας διαρροή ψυκτικού.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση από εξειδικευμένους ή καταρτισμένους χρήστες σε καταστήματα, στην ελαφρά βιομηχανία και σε αγροκτήματα ή για εμπορική και οικιακή χρήση από μη ειδικούς.
- Η στάθμη ηχητικής πίεσης είναι μικρότερη από 70 dB(A).

Παρελκόμενα

Εσωτερική μονάδα

(A) – (H)

(A) Βάση εγκατάστασης	1	(D) Βάση τηλεχειριστηρίου	1	(G) Εγχειρίδιο λειτουργίας	1
(B) Φωτοκαταλυτικό φίλτρο καθαρισμού αέρα από τιτάνιο με επικάλυψη απατίτη	2	(E) Μπαταρία ξηρού τύπου AAA. LR03 (αλκαλική)	2	(H) Εγχειρίδιο εγκατάστασης	1
(C) Ασύρματο τηλεχειριστήριο	1	(F) Βίδα στερέωσης εσωτερικής μονάδας (M4 × 12L)	2		

Επιλογή χώρου εγκατάστασης

Προτού επιλέξετε το χώρο εγκατάστασης, λάβετε έγκριση από το χρήστη.

1. Εσωτερική μονάδα

- Η εσωτερική μονάδα πρέπει να εγκατασταθεί σε χώρο όπου:

- θα πληρούνται οι περιορισμοί εγκατάστασης που ορίζονται στα σχεδιαγράμματα εγκατάστασης της εσωτερικής μονάδας,
- δεν θα υπάρχουν εμπόδια τόσο στην είσοδο όσο και στην έξοδο αέρα,
- η μονάδα δεν θα εκτίθεται απευθείας στην ηλιακή ακτινοβολία,
- η μονάδα θα βρίσκεται μακριά από πηγές θερμότητας ή ατμού,
- δεν υπάρχει πηγή έκλυσης ατμών από λάδι μηχανής (ενδέχεται να μειώσει τη διάρκεια ζωής της εσωτερικής μονάδας),
- κυκλοφορεί ψυχρός (θερμός) αέρας στο χώρο,
- η μονάδα βρίσκεται μακριά από ηλεκτρονικούς λαμπτήρες φθορισμού ηλεκτρονικής ανάφλεξης (τύπου inverter ή ταχείας εκκίνησης), επειδή ενδέχεται να περιοριστεί η εμβέλεια του τηλεχειριστηρίου,
- η μονάδα βρίσκεται σε απόσταση τουλάχιστον 1 m από τηλεοράσεις και ραδιόφωνα (η μονάδα μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στην εικόνα ή τον ήχο),
- θα είναι δυνατή η εγκατάσταση στο συνιστώμενο ύψος (1,8 m),
- δεν υπάρχει πλυντήριο,
- η συσκευή θα μπορεί να αποθηκευτεί, ώστε να αποφευχθεί η πρόκληση μηχανικής βλάβης.

2. Ασύρματο τηλεχειριστήριο

- Ενεργοποιήστε όλους τους λαμπτήρες φθορισμού στο χώρο, εφόσον υπάρχουν, και βρείτε τη θέση στην οποία τα σήματα του τηλεχειριστηρίου λαμβάνονται σωστά από την εσωτερική μονάδα (εντός 7 m).

Προετοιμασία πριν από την εγκατάσταση

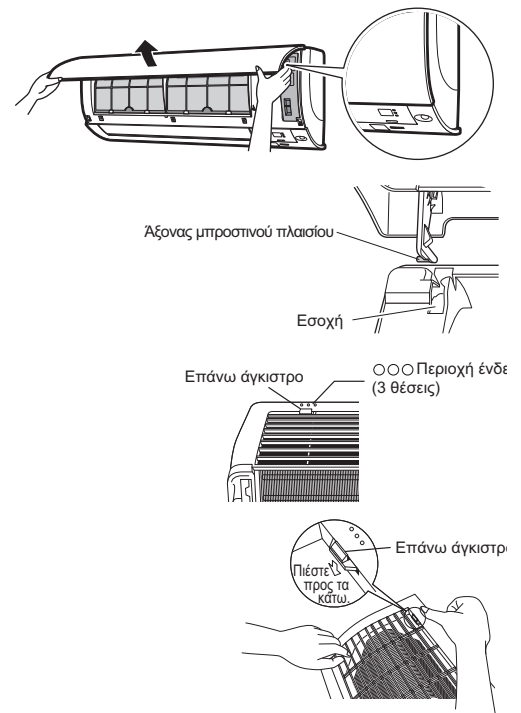
1. Αφαίρεση και τοποθέτηση του μπροστινού πλαισίου

• Μέθοδος αφαίρεσης

- 1) Τοποθετήστε τα δάχτυλά σας στις αυλακώσεις της κύριας μονάδας (μία στην αριστερή και μία στη δεξιά πλευρά) και ανοίξτε το μπροστινό πλαίσιο μέχρι να αισθανθείτε αντίσταση.
- 2) Συνεχίστε να ανοίγετε περισσότερο το μπροστινό πλαίσιο σύροντας παράλληλα το πλαίσιο προς τα δεξιά και τραβώντας το προς το μέρος σας, για να αποσυνδέσετε τον άξονα του μπροστινού πλαισίου στην αριστερή πλευρά. Για να αποσυνδέσετε τον άξονα του μπροστινού πλαισίου στη δεξιά πλευρά, σύρετε το πλαίσιο προς τα αριστερά τραβώντας το παράλληλα προς το μέρος σας.

• Μέθοδος τοποθέτησης

Ευθυγραμμίστε τις γλωττίδες του μπροστινού πλαισίου με τις εσοχές και ωθήστε το πλήρως προς τα μέσα. Κατόπιν, κλείστε το αργά. Ωθήστε το κεντρικό τμήμα του κάτω τμήματος του πλαισίου σταθερά. προκειμένου να ασφαλισουν οι γλωττίδες.



2. Αφαίρεση και τοποθέτηση της μπροστινής γρίλιας

• Μέθοδος αφαίρεσης

- 1) Αφαιρέστε το μπροστινό πλαίσιο για να αφαιρέσετε το φίλτρο αέρα.
- 2) Αφαιρέστε τις 3 βίδες από την μπροστινή γρίλια.
- 3) Υπάρχουν 3 επάνω άγκιστρα μπροστά από την ένδειξη ○○○ της μπροστινής γρίλιας.
Τραβήξτε ελαφρά την μπροστινή γρίλια προς το μέρος σας με το ένα χέρι και πιέστε προς τα κάτω τα άγκιστρα με τα δάχτυλα του άλλου χεριού σας.

Αν δεν υπάρχει χώρος για εργασίες επειδή η μονάδα βρίσκεται πολύ κοντά στην οροφή



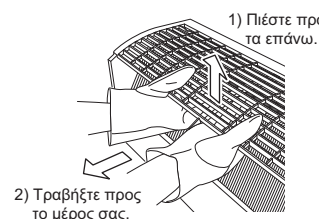
ΠΡΟΣΟΧΗ

- Φοράτε οπωσδήποτε προστατευτικά γάντια.

Τοποθετήστε και τα δύο χέρια σας κάτω από το κεντρικό τμήμα της μπροστινής γρίλιας και πιέζοντας προς τα πάνω τραβήξτε την προς το μέρος σας.

• Μέθοδος τοποθέτησης

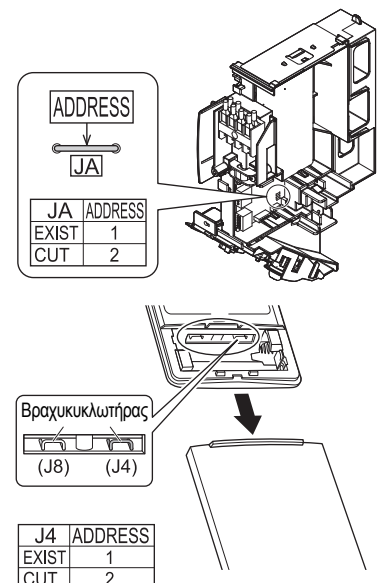
- 1) Τοποθετήστε την μπροστινή γρίλια και ασφαλίστε σταθερά τα επάνω άγκιστρα (3 θέσεις).
- 2) Τοποθετήστε τις 3 βίδες της μπροστινής γρίλιας.
- 3) Τοποθετήστε το φίλτρο αέρα και, στη συνέχεια, συνδέστε το μπροστινό πλαίσιο.



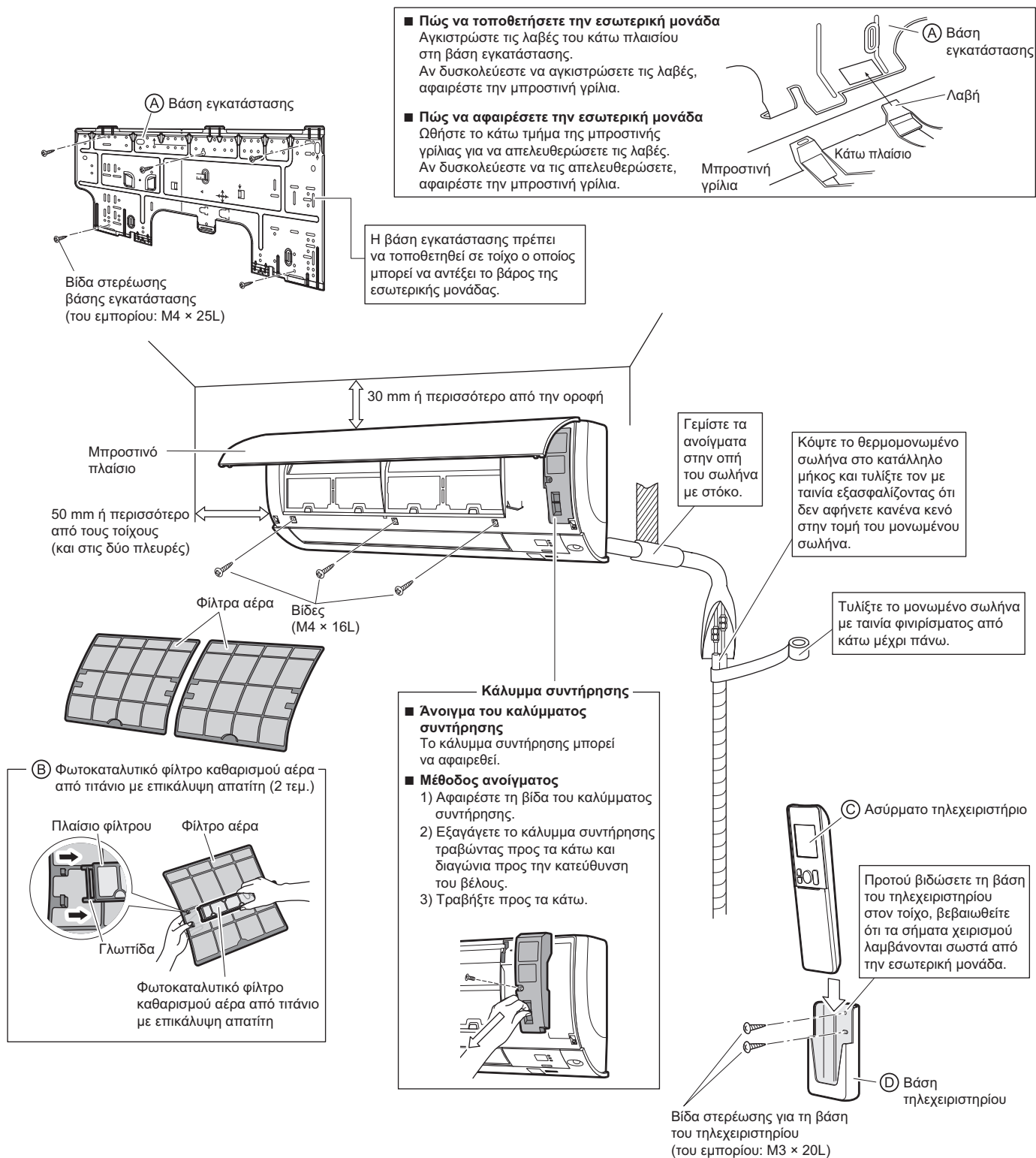
3. Πώς να ορίσετε διαφορετικές διευθύνσεις

Εάν έχουν τοποθετηθεί δύο εσωτερικές μονάδες σε έναν χώρο, μπορείτε να ορίσετε διαφορετικές διευθύνσεις στα δύο ασύρματα τηλεχειριστήρια.

- 1) Αφαιρέστε τη μεταλλική πλάκα ηλεκτρικών καλωδίων.
(Ανατρέξτε στην ενότητα **Μέθοδοι αφαίρεσης/τοποθέτησης της μεταλλικής πλάκας ηλεκτρικών καλωδίων.**)
- 2) Κόψτε το βραχυκυκλωτήρα διεύθυνσης (JA) στην πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος.
- 3) Κόψτε το βραχυκυκλωτήρα διεύθυνσης (J4) στο τηλεχειριστήριο.
• Προσέξτε να μην κόψετε το βραχυκυκλωτήρα (J8).



Σχεδιαγράμματα εγκατάστασης εσωτερικής μονάδας

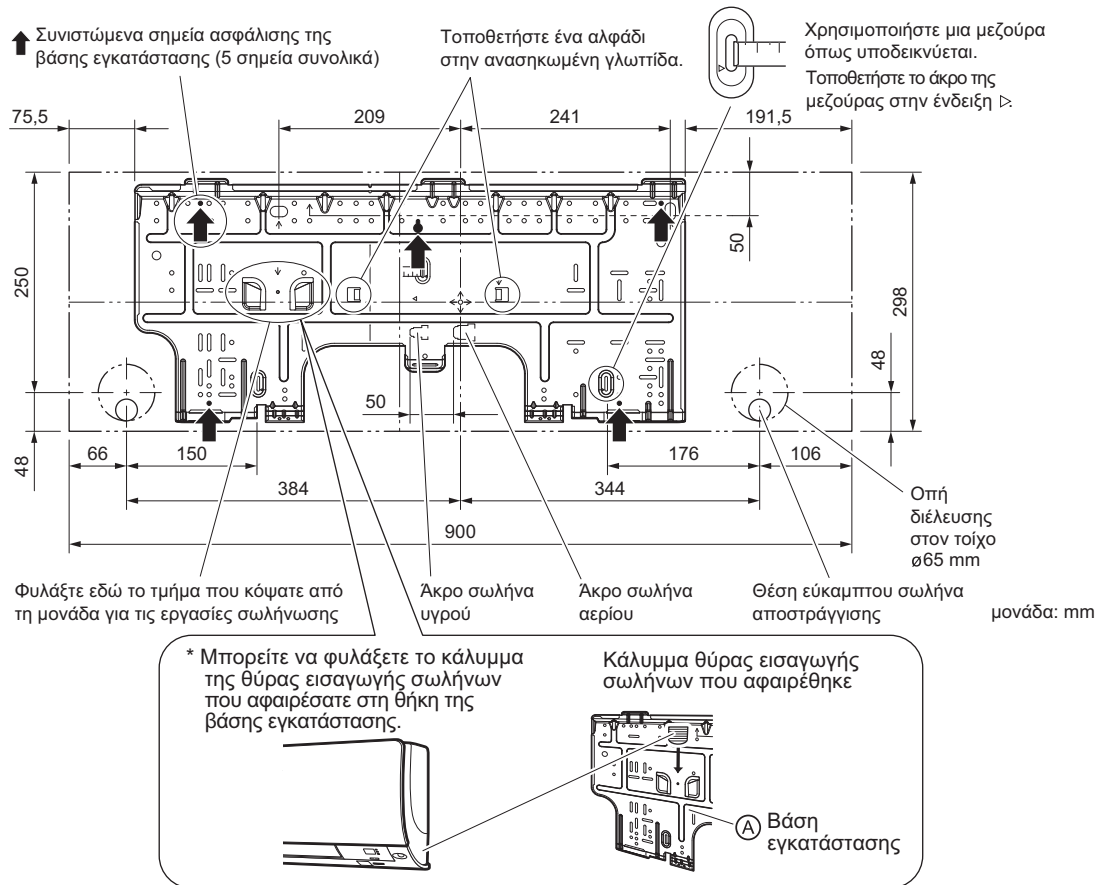


Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας

1. Εγκατάσταση της βάσης εγκατάστασης

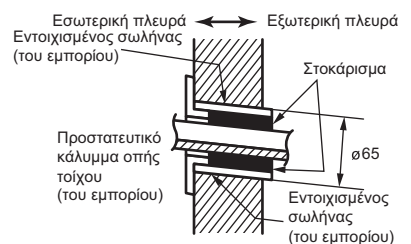
- Η βάση εγκατάστασης πρέπει να τοποθετηθεί σε τοίχο ο οποίος μπορεί να αντέξει το βάρος της εσωτερικής μονάδας.
- 1) Ασφαλίστε προσωρινά τη βάση εγκατάστασης στον τοίχο, βεβαιωθείτε ότι το πλαίσιο είναι σε πλήρως επίπεδη θέση και σημειώστε τα σημεία διάνοιξης οπών στον τοίχο.
- 2) Ασφαλίστε τη βάση εγκατάστασης στον τοίχο χρησιμοποιώντας τις βίδες.

Συνιστώμενα σημεία ασφάλισης της βάσης εγκατάστασης και διαστάσεις



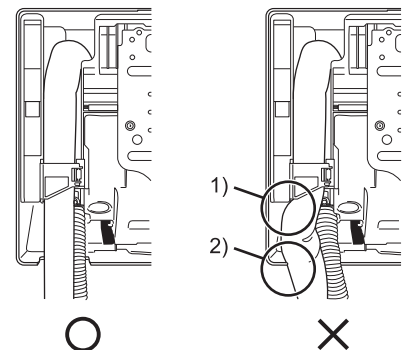
2. Διάνοιξη οπής στον τοίχο και τοποθέτηση εντοιχισμένου σωλήνα

- Σε τοίχους που περιέχουν μεταλλικό πλέγμα ή μεταλλική πλάκα, χρησιμοποιήστε οπωσδήποτε εντοιχισμένο σωλήνα και προστατευτικό πλαίσιο στην οπή διέλευσης για να αποτρέψετε ενδεχόμενη αύξηση θερμοκρασίας, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
 - Γεμίστε τα ανοίγματα γύρω από τους σωλήνες με στόκο, για να αποτρέψετε τη διαρροή νερού.
- 1) Διανοίξτε μια οπή διέλευσης 65 mm στον τοίχο με ελαφριά κλίση προς τα έξω.
 - 2) Τοποθετήστε έναν σωλήνα τοίχου μέσα από την οπή.
 - 3) Τοποθετήστε ένα προστατευτικό πλαίσιο στο σωλήνα τοίχου.
 - 4) Αφού ολοκληρώσετε τις εργασίες σύνδεσης σωληνών ψυκτικού, καλωδίων και σωληνών αποστράγγισης, γεμίστε τα ανοίγματα της οπής σωληνώσεων με στόκο.



3. Εγκατάσταση της εσωτερικής μονάδας

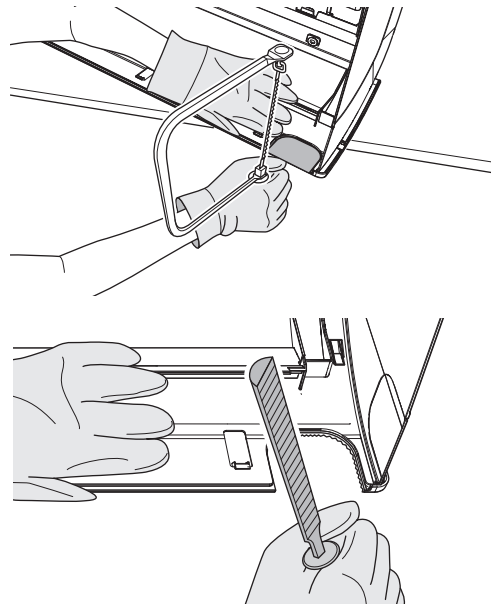
- Σε περίπτωση κάμψης ή σκλήρυνσης των σωληνών ψυκτικού, λάβετε υπόψη τις ακόλουθες προφυλάξεις. Ενδέχεται να παραχθεί μη φυσιολογικός ήχος, αν εκτελεστούν λανθασμένες εργασίες.
- 1) Μην πιέζετε με δύναμη τους σωλήνες ψυκτικού προς το κάτω πλαίσιο.
 - 2) Μην πιέζετε με δύναμη τους σωλήνες ψυκτικού προς την μπροστινή γρίλια.



Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας

- Αφαιρέστε το κάλυμμα της θύρας εισαγωγής σωλήνων, όπως υποδεικνύεται στην παρακάτω εικόνα.

- 1) Κόψτε το κάλυμμα της θύρας εισαγωγής σωλήνων από το εσωτερικό της μπροστινής γρίλιας χρησιμοποιώντας ένα τοξωτό πριόνι. Εφαρμόστε τη λάμα του τοξωτού πριονιού στην εγκοπή και κόψτε το κάλυμμα της θύρας εισαγωγής σωλήνων κατά μήκος της ανομοιόμορφης εσωτερικής επιφάνειας.
- 2) Αφού κόψετε το κάλυμμα της θύρας εισαγωγής σωλήνων, στοκάρτε. Αφαιρέστε τα γρέζια που υπάρχουν κατά μήκος της τομής χρησιμοποιώντας μια ημικυκλική λίμα.

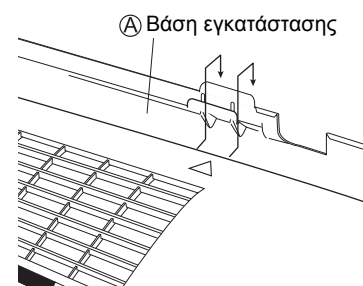
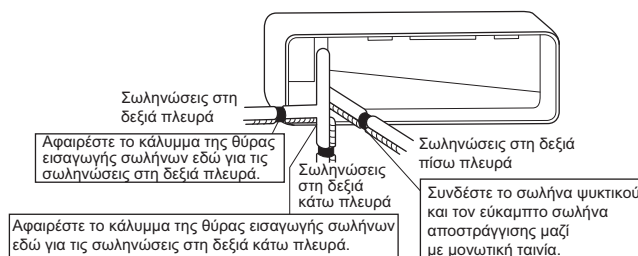


⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αν κόψετε το κάλυμμα της θύρας εισαγωγής σωλήνων χρησιμοποιώντας πένσα, η μπροστινή γρίλια θα υποστεί ζημιά. Μην χρησιμοποιείτε πένσα.
- Φοράτε γάντια κατά την αφαίρεση του καλύμματος της θύρας εισαγωγής σωλήνων.

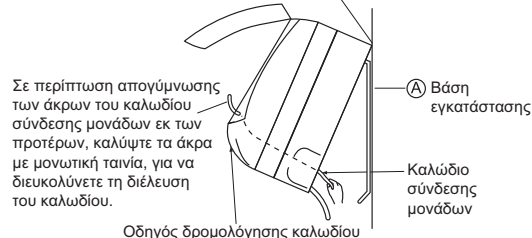
3-1. Εργασίες σωληνώσεων στη δεξιά, τη δεξιά πίσω ή τη δεξιά κάτω πλευρά

- 1) Στερεώστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης κάτω από τους σωλήνες ψυκτικού χρησιμοποιώντας μονωτική ταινία βινυλίου.
- 2) Καλύψτε τους σωλήνες ψυκτικού και τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης τυλίγοντάς τους μαζί με μονωτική ταινία.
- 3) Περάστε τον εύκαμπτο σωλήνα και τους σωλήνες ψυκτικού μέσα από την οπή στον τοίχο και, στη συνέχεια, στερεώστε την εσωτερική μονάδα στα άγκιστρα της βάσης εγκατάστασης χρησιμοποιώντας ως οδηγό τις ενδείξεις Δ που βρίσκονται στο επάνω μέρος της εσωτερικής μονάδας.



Αναρτήστε το άγκιστρο της εσωτερικής μονάδας εδώ.

- 4) Ανοίξτε το μπροστινό πλαίσιο και, στη συνέχεια ανοίξτε το κάλυμμα συντήρησης. (Ανατρέξτε στην ενότητα "Προετοιμασία πριν από την εγκατάσταση".)
- 5) Περάστε το καλώδιο σύνδεσης μονάδων από την εξωτερική μονάδα μέσω της οπής διέλευσης στον τοίχο και, στη συνέχεια, μέσω της πίσω πλευράς της εσωτερικής μονάδας. Τραβήξτε το από την μπροστινή πλευρά. Λυγίστε εκ των προτέρων τα άκρα του καλωδίου προς τα πάνω για να διευκολύνετε την εργασία. (Αν τα άκρα του καλωδίου σύνδεσης μονάδων πρέπει να απογυμνωθούν πρώτα, συνδέστε μαζί τα άκρα του καλωδίου με κολλητική ταινία.)
- 6) Πιέστε το κάτω πλαίσιο της εσωτερικής μονάδας με τα δύο χέρια σας, για να την στερεώσετε στα άγκιστρα της βάσης εγκατάστασης. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν μαγκώνει στο άκρο της εσωτερικής μονάδας.



Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας

3-2. Εργασίες σωληνώσεων στην αριστερή, την αριστερή πίσω ή την αριστερή κάτω πλευρά

Πώς να αντικαταστήσετε την τάπα αποστράγγισης με τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης

• Αντικατάσταση στην αριστερή πλευρά

- 1) Αφαιρέστε τη βίδα στερέωσης μόνωσης στη δεξιά πλευρά και εξαγάγετε την τάπα αποστράγγισης.
- 2) Αφαιρέστε την τάπα αποστράγγισης στην αριστερή πλευρά και συνδέστε την στη δεξιά πλευρά.
- 3) Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης και σφίξτε τον χρησιμοποιώντας την παρεχόμενο βίδα στερέωσης μόνωσης.

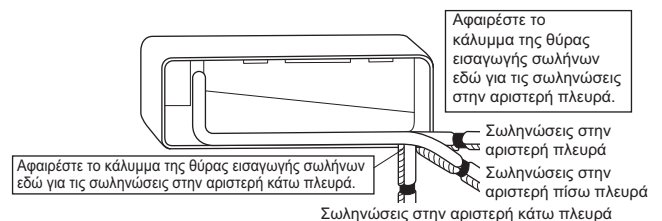
* (Αν παραλείψετε να τον σφίξετε, ενδέχεται να προκληθεί διαρροή νερού.)

Θέση σύνδεσης εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης

* Ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης βρίσκεται στην πίσω πλευρά της μονάδας.



- 1) Στερεώστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης κάτω από τους σωλήνες ψυκτικού χρησιμοποιώντας μονωτική ταινία βινυλίου.

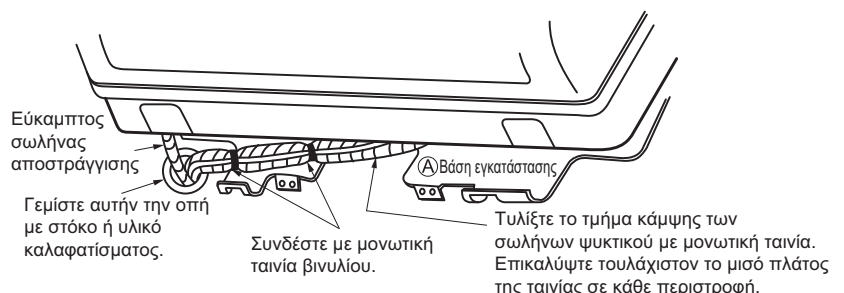


- 2) Συνδέστε οπωσδήποτε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης στη θύρα αποστράγγισης, στη θέση μιας τάπας αποστράγγισης.

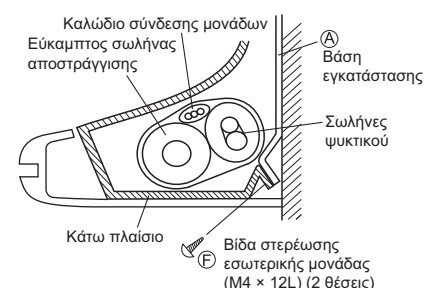
Πώς να τοποθετήσετε την τάπα αποστράγγισης



- 3) Δρομολογήστε τους σωλήνες ψυκτικού κατά μήκος της υποδεικνυόμενης διαδρομής σωληνώσεων στη βάση εγκατάστασης.
- 4) Περάστε τον εύκαμπτο σωλήνα και τους σωλήνες ψυκτικού μέσα από την οπή στον τοίχο και, στη συνέχεια, στερεώστε την εσωτερική μονάδα στα άγκιστρα της βάσης εγκατάστασης χρησιμοποιώντας ως οδηγό τις ενδείξεις Δ που βρίσκονται στο επάνω μέρος της εσωτερικής μονάδας.
- 5) Τραβήξτε προς τα μέσα το καλώδιο σύνδεσης των μονάδων.
- 6) Συνδέστε τους σωλήνες σύνδεσης των μονάδων.



- 7) Καλύψτε τους σωλήνες ψυκτικού και τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης τυλίγοντάς τους μαζί με μονωτική ταινία, όπως υποδεικνύεται στην εικόνα στα δεξιά (εφόσον τοποθετήσετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης μέσω της πίσω πλευράς της εσωτερικής μονάδας).
- 8) Πιέστε το κάτω άκρο της εσωτερικής μονάδας με τα δύο χέρια σας προσέχοντας να μην μαγκώσετε το καλώδιο σύνδεσης των μονάδων στην εσωτερική μονάδα, μέχρι να στερεωθεί σταθερά στα άγκιστρα της βάσης εγκατάστασης. Ασφαλίστε την εσωτερική μονάδα στη βάση εγκατάστασης με τις βίδες στερέωσης της εσωτερικής μονάδας (M4 × 12L).

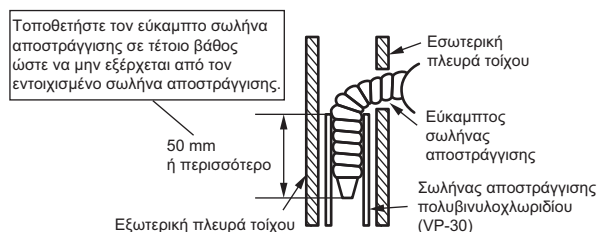


Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας

3-3. Εργασίες τοποθέτησης εντοιχισμένων σωληνώσεων

Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται στην ενότητα "Εργασίες σωληνώσεων στην αριστερή, την αριστερή πίσω ή την αριστερή κάτω πλευρά".

- 1) Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης σε τέτοιο βάθος ώστε να μην εξέρχεται από τον εντοιχισμένο σωλήνα αποστράγγισης.



Διάγραμμα καλωδίωσης

□□	: Πλακέτα ακροδεκτών	●—	: Σύνδεση
⊞	: Ακροδέκτης	::■□■::	: Καλώδια του εμπορίου

BLK	: Μαύρο	ORG	: Πορτοκαλί
BLU	: Μπλε	RED	: Κόκκινο
BRN	: Καφέ	WHT	: Λευκό
GRN	: Πράσινο	YLW	: Κίτρινο

Σημειώσεις	: Για τις απαιτήσεις τροφοδοσίας, ανατρέξτε στην πινακίδα στοιχείων.
	: INDOOR Εσωτερική
	: OUTDOOR Εξωτερική
	: TRANSMISSION CIRCUIT Κύκλωμα μετάδοσης
	: INTELLIGENT EYE SENSOR Έξυπνος αισθητήρας παρουσίας
	: WIRELESS REMOTE CONTROLLER Ασύρματο τηλεχειριστήριο
	: SIGNAL RECEIVER Δέκτης σήματος

Πίνακας εξαρτημάτων σχεδιαγράμματος καλωδίωσης

BZ	.....	Βομβητής
C101,C102	.....	Πυκνωτής
FG	.....	Γείωση πλαισίου
F1U	.....	Ασφάλεια (3,15A)
H1P~H3P	.....	Ενδεικτική λυχνία
MR10	.....	Μαγνητικό ρελέ
M1F	.....	Κινητήρας ανεμιστήρα
M1S~M3S	.....	Μηχανισμός κίνησης περσίδας
PCB1~PCB4	.....	Πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος
R1T,R2T	.....	Αισθητήρας
S1~S9	.....	Ακροδέκτης
SW1	.....	Διακόπτης λειτουργίας
V1	.....	Βαρίστορ
X1M	.....	Πλακέτα ακροδεκτών
⊕	.....	Προστατευτική γείωση

ΠΡΟΣΟΧΗ

Λάβετε υπόψη ότι θα γίνει επανεκκίνηση της λειτουργίας αυτόματα, αν κλείσετε και ανοίξετε ξανά τον γενικό διακόπτη παροχής ρεύματος.

ΥΨΗΛΗ ΤΑΣΗ – Αποφορτίστε πλήρως τον πυκνωτή πριν από τις εργασίες επισκευής.

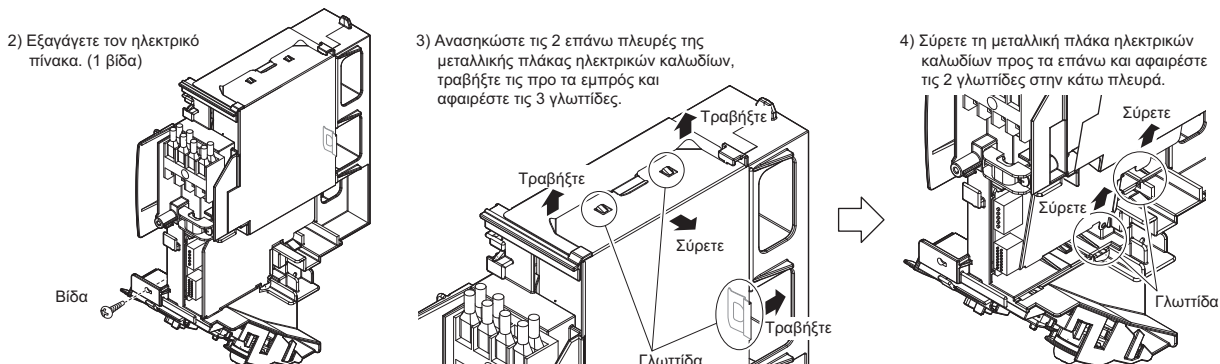
Κίνδυνος βλάβης ή διαρροής νερού!

Μην πλένετε το εσωτερικό του κλιματιστικού μόνοι σας.

Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας

• Μέθοδοι αφαίρεσης της μεταλλικής πλάκας ηλεκτρικών καλωδίων

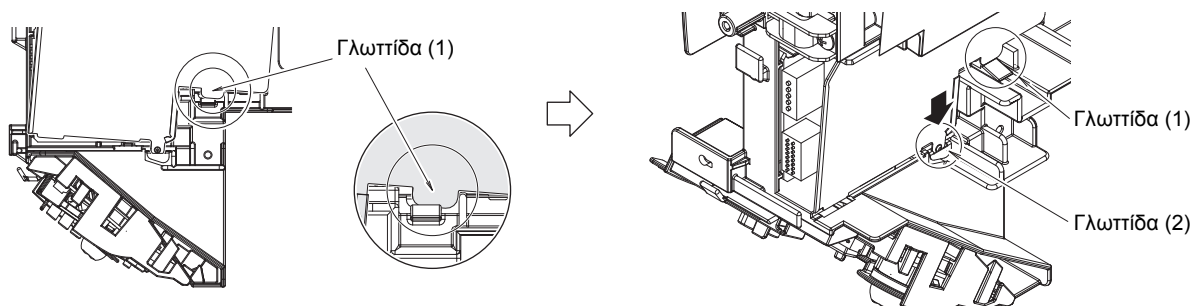
- 1) Αφαιρέστε την μπροστινή γρίλια.
- 2) Αφαιρέστε τον ηλεκτρικό πίνακα. (1 βίδα)
- 3) Ανασηκώστε τις 2 επάνω πλευρές της μεταλλικής πλάκας ηλεκτρικών καλωδίων, τραβήξτε τις προς τα εμπρός και αφαιρέστε τις 3 γλωττίδες.
- 4) Σύρετε τη μεταλλική πλάκα ηλεκτρικών καλωδίων προς τα επάνω και αφαιρέστε τις 2 γλωττίδες στην κάτω πλευρά.



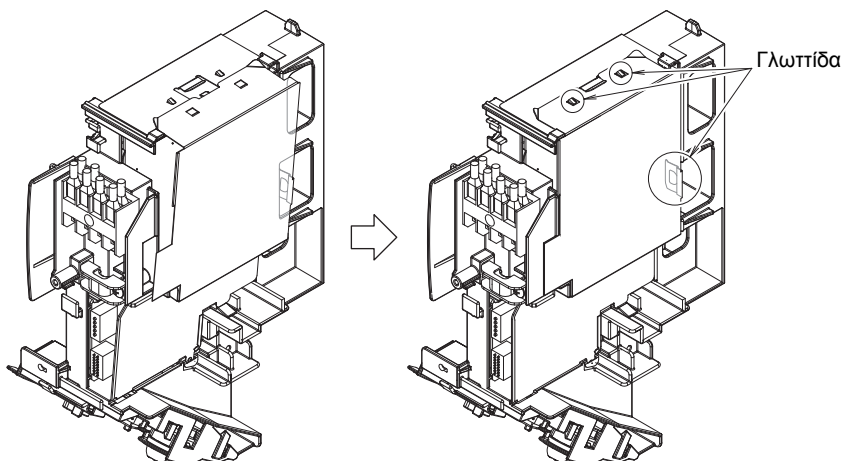
• Μέθοδοι τοποθέτησης των μεταλλικών πλακών ηλεκτρικών καλωδίων

Συνδέστε τη μεταλλική πλάκα ηλεκτρικών καλωδίων, όπως υποδεικνύεται στην παρακάτω εικόνα.

- 1) Γείρετε τη μεταλλική πλάκα ηλεκτρικών καλωδίων όπως υποδεικνύεται στην εικόνα και συνδέστε τη γλωττίδα (1) στην κάτω πλευρά στον ηλεκτρικό πίνακα.
- 2) Συνδέστε τη γλωττίδα (2) στην κάτω πλευρά της μεταλλικής πλάκας ηλεκτρικών καλωδίων.



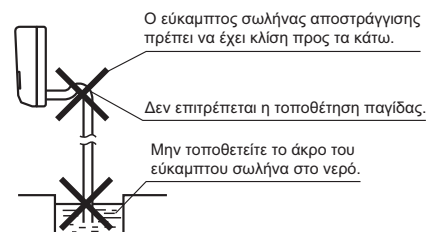
- 3) Ωθήστε την επάνω πλευρά της μεταλλικής πλάκας ηλεκτρικών καλωδίων και συνδέστε τις 3 γλωττίδες.



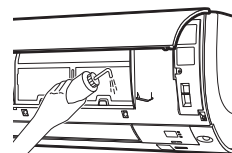
Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας

6. Σωληνώσεις αποστράγγισης

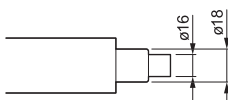
1) Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης, όπως περιγράφεται στα δεξιά.



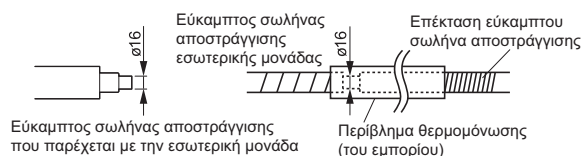
2) Αφαιρέστε τα φίλτρα αέρα και χύστε λίγο νερό στο δοχείο αποστράγγισης, για να ελέγξετε ότι το νερό ρέει ομαλά.



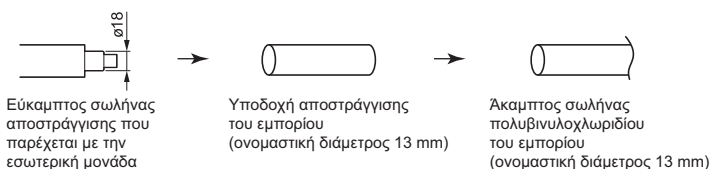
3) Αν απαιτείται επέκταση του σωλήνα αποστράγγισης ή εντοιχισμένος σωλήνας αποστράγγισης, χρησιμοποιήστε κατάλληλα εξαρτήματα για το μπροστινό άκρο του εύκαμπτου σωλήνα.
[Εικόνα του μπροστινού άκρου του εύκαμπτου σωλήνα]



4) Κατά την επέκταση του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης χρησιμοποιήστε έναν εύκαμπτο σωλήνα επέκτασης του εμπορίου με εσωτερική διάμετρο 16 mm. Θερμομονώστε οπωσδήποτε την εσωτερική πλευρά του εύκαμπτου σωλήνα επέκτασης.



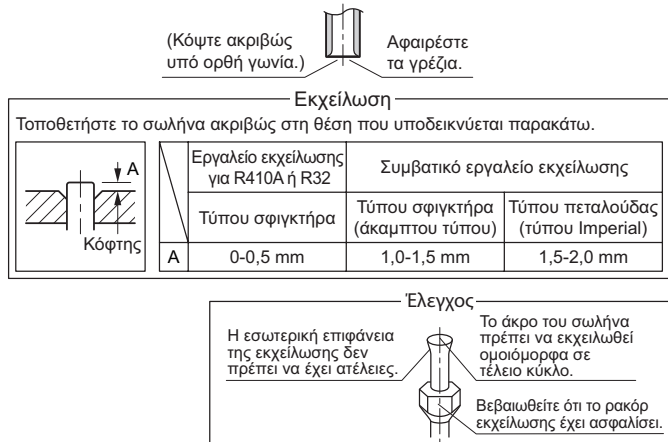
5) Κατά την απευθείας σύνδεση ενός άκαμπτου σωλήνα πολυβινυλοχλωριδίου (ονομαστικής διαμέτρου 13 mm) στον εύκαμπτο σωλήνα που συνδέεται με την εσωτερική μονάδα καθώς και κατά τις εργασίες εντοιχισμένων σωληνώσεων, χρησιμοποιήστε ως σύνδεσμο έναν σύνδεσμο σωλήνων αποστράγγισης του εμπορίου (ονομαστικής διαμέτρου 13 mm).



Εργασίες σωληνώσεων ψυκτικού

1. Εκχείλωση του άκρου του σωλήνα

- 1) Κόψτε το άκρο του σωλήνα με έναν κόφτη σωλήνων.
- 2) Αφαιρέστε τα γρέζια κρατώντας το κομμένο άκρο προς τα κάτω, για να μην πέσουν μέσα στο σωλήνα.
- 3) Τοποθετήστε το ρακόρ εκχείλωσης στο σωλήνα.
- 4) Εκχειλώστε το σωλήνα.
- 5) Βεβαιωθείτε ότι η εκχείλωση πραγματοποιήθηκε σωστά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

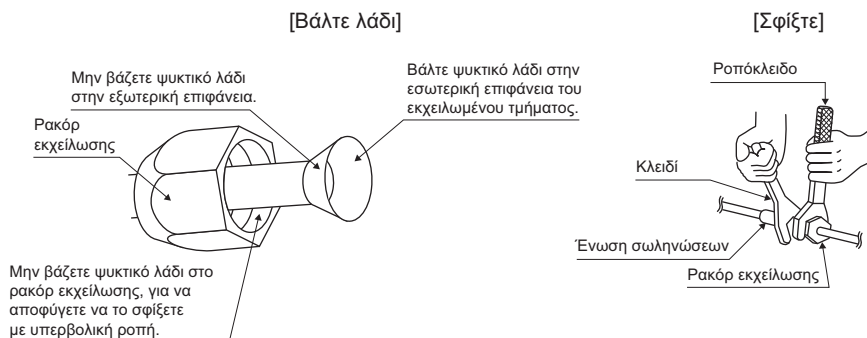
- Μην χρησιμοποιείτε ορυκτέλαιο στο εκχειλωμένο τμήμα.
- Αποφύγετε την εισχώρηση ορυκτελαίου στο σύστημα, επειδή θα μπορούσε να μειώσει τη διάρκεια ζωής των μονάδων.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σωληνώσεις που έχουν χρησιμοποιηθεί για προηγούμενες εγκαταστάσεις. Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που παρέχονται με τη μονάδα.
- Μην εγκαθιστάτε ποτέ αφυγραντήρα σε αυτήν τη μονάδα R32, προκειμένου να εξασφαλίσετε τη διάρκεια ζωής της.
- Το υλικό αφύγρανσης ενδέχεται να αποσυντεθεί και να προκαλέσει βλάβη στο σύστημα.
- Η εσφαλμένη εκχείλωση ενδέχεται να προκαλέσει διαρροή ψυκτικού αερίου.

2. Σωληνώσεις ψυκτικού

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Χρησιμοποιήστε το ρακόρ εκχείλωσης που έχει συνδεθεί στην κύρια μονάδα. (Για να αποτρέψετε τη θραύση του ρακόρ εκχείλωσης λόγω φθοράς που οφείλεται στην πάροδο του χρόνου.)
- Για να αποτρέψετε τη διαρροή αερίου, βάλτε ψυκτικό λάδι μόνο στην εσωτερική επιφάνεια εκχείλωσης. (Χρησιμοποιήστε ψυκτικό λάδι κατάλληλο για R32 ή R410A.)
- Χρησιμοποιήστε ροπτόκλειδα για να σφίξετε τα ρακόρ εκχείλωσης, προκειμένου να αποτρέψετε τυχόν ζημιά στα ρακόρ εκχείλωσης και διαρροή αερίου.

Ευθυγραμμίστε το κέντρο και των δύο εκχειλωμένων τμημάτων και σφίξτε τα ρακόρ εκχείλωσης κατά 3 ή 4 στροφές με το χέρι. Στη συνέχεια, σφίξτε τα πλήρως χρησιμοποιώντας τα ροπτόκλειδα.

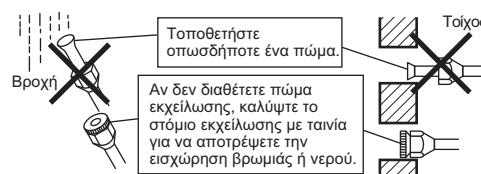


Ροπή σύσφιξης ρακόρ εκχείλωσης		
Πλευρά αερίου		Πλευρά υγρού
Κλάση 35, 42	Κλάση 50	1/4 ίντσας
3/8 ίντσας	1/2 ίντσας	
32,7-39,9 N • m (330-407 kgf • cm)	49,5-60,3 N • m (505-615 kgf • cm)	14,2-17,2 N • m (144-175 kgf • cm)

Εργασίες σωληνώσεων ψυκτικού

2-1. Προφύλαξη κατά το χειρισμό των σωλήνων

- 1) Προστατέψτε το ανοιχτό άκρο του σωλήνα από τη σκόνη και την υγρασία.
- 2) Όλες οι κάμψεις σωλήνα πρέπει να είναι όσο πιο ομαλές γίνεται. Χρησιμοποιήστε εργαλείο κάμψης σωλήνων.



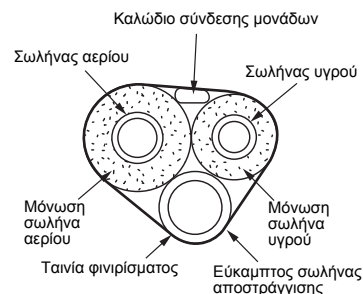
2-2. Επιλογή χαλκοσωλήνων και θερμομονωτικών υλικών

- Αν χρησιμοποιείτε χαλκοσωλήνες και συνδέσεις του εμπορίου, προσέξτε τα εξής:

- 1) Μονωτικό υλικό: Αφρός πολυαιθυλενίου
Ταχύτητα μεταφοράς θερμότητας: 0,041 έως 0,052 W/mK (0,035 έως 0,045 kcal/mh°C)

Η θερμοκρασία στην επιφάνεια του σωλήνα ψυκτικού αερίου φτάνει στους 110°C το μέγιστο.

Επιλέξτε θερμομονωτικά υλικά που να αντέχουν σε αυτήν τη θερμοκρασία.



- 2) Μονώστε οπωσδήποτε τις σωληνώσεις αερίου και τις σωληνώσεις υγρού ακολουθώντας τις παρακάτω διαστάσεις μόνωσης.

Πλευρά αερίου		Πλευρά υγρού	Θερμομόνωση σωλήνα αερίου	Θερμομόνωση σωλήνα υγρού
Κλάση 35, 42	Κλάση 50	Εξωτ. διάμετρος 6,4 mm	Εσωτ. διάμετρος 12-15 mm	Εσωτ. διάμετρος 8-10 mm
Εξωτ. διάμετρος 9,5 mm	Εξωτ. διάμετρος 12,7 mm			
Ελάχιστη ακτίνα κάμψης			Πάχος 10 mm ελάχ.	
30 mm ή μεγαλύτερη				
Πάχος 0,8 mm (C1220T-O)				

- 3) Πραγματοποιήστε χωριστή θερμομόνωση για τους σωλήνες ψυκτικού αερίου και υγρού.

Δοκιμαστική λειτουργία και έλεγχος

1. Δοκιμαστική λειτουργία και έλεγχος

1-1 Μετρήστε την τάση τροφοδοσίας και βεβαιωθείτε ότι κυμαίνεται στο προδιαγραφόμενο εύρος.

1-2 Πρέπει να εκτελέσετε τη δοκιμαστική λειτουργία στη λειτουργία ψύξης ή θέρμανσης.

- Στη λειτουργία ψύξης, επιλέξτε τη χαμηλότερη προγραμματιζόμενη θερμοκρασία. Στη λειτουργία θέρμανσης, επιλέξτε την υψηλότερη προγραμματιζόμενη θερμοκρασία.

1) Η δοκιμαστική λειτουργία ενδέχεται να απενεργοποιηθεί σε οποιαδήποτε από τις δύο λειτουργίες ανάλογα με τη θερμοκρασία χώρου.

Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να εκτελέσετε τη δοκιμαστική λειτουργία, όπως περιγράφεται παρακάτω.

2) Μετά την ολοκλήρωση της δοκιμαστικής λειτουργίας, ρυθμίστε τη θερμοκρασία σε κανονικό επίπεδο (26°C έως 28°C στη λειτουργία ψύξης, 20°C έως 24°C στη λειτουργία θέρμανσης).

3) Για λόγους προστασίας, το σύστημα απενεργοποιεί τη λειτουργία επανεκκίνησης για 3 λεπτά μετά από την απενεργοποίησή του.

1-3 Εκτελέστε τη δοκιμαστική λειτουργία σύμφωνα με το εγχειρίδιο λειτουργίας, για να εξασφαλίσετε ότι όλες οι λειτουργίες και τα εξαρτήματα, όπως η κίνηση της γρίλιας, λειτουργούν σωστά.

- Το κλιματιστικό καταναλώνει μικρή ποσότητα ισχύος όταν βρίσκεται στη λειτουργία αναμονής. Αν το σύστημα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για κάποιο χρονικό διάστημα μετά από την εγκατάστασή του, κλείστε το διακόπτη για να περιορίσετε την άσκοπη κατανάλωση ενέργειας.
- Εάν κλείσετε το διακόπτη για να διακόψετε την τροφοδοσία του κλιματιστικού, το σύστημα θα επανέλθει στην αρχική λειτουργία όταν ανοίξετε ξανά το διακόπτη.

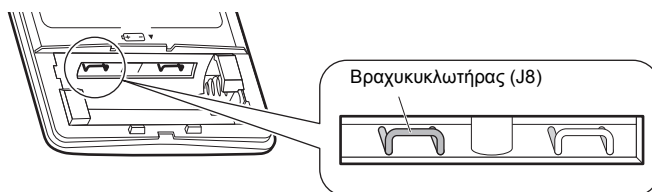
Δοκιμαστική λειτουργία από το τηλεχειριστήριο

- 1) Πατήστε το κουμπί "ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ" για να ενεργοποιήσετε το σύστημα.
- 2) Πατήστε ταυτόχρονα το κουμπί "TEMP" (2 θέσεις) και "MODE".
- 3) Πατήστε το κουμπί "TEMP" και επιλέξτε "7-".
- 4) Πατήστε το κουμπί "MODE".
- 5) Η δοκιμαστική λειτουργία θα τερματιστεί μετά από 30 λεπτά περίπου και θα ξεκινήσει η κανονική λειτουργία. Για να τερματίσετε τη δοκιμαστική λειτουργία, πατήστε το κουμπί "ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ".

2. Στοιχεία ελέγχου

Στοιχεία ελέγχου	Σύμπτωμα (διαγνωστική οθόνη στο τηλεχειριστήριο)	Έλεγχος
Οι εσωτερικές και εξωτερικές μονάδες έχουν εγκατασταθεί σωστά σε σταθερές βάσεις.	Πτώση, κραδασμοί, θόρυβος	
Δεν υπάρχουν διαρροές ψυκτικού αερίου.	Ατελής λειτουργία ψύξης/θέρμανσης	
Οι σωλήνες ψυκτικού αερίου και υγρού και η επέκταση του εσωτερικού εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης είναι θερμομονωμένοι.	Διαρροή νερού	
Ο σωλήνας αποστράγγισης έχει τοποθετηθεί σωστά.	Διαρροή νερού	
Το σύστημα διαθέτει κατάλληλη γείωση.	Διαρροή ηλεκτρικού ρεύματος	
Έχουν χρησιμοποιηθεί τα προδιαγραφόμενα καλώδια για τη σύνδεση μεταξύ των μονάδων.	Η μονάδα δεν λειτουργεί ή υπάρχει κίνδυνος να καεί	
Δεν υπάρχουν εμπόδια στη διαδρομή αέρα στην είσοδο ή έξοδο αέρα της εσωτερικής ή της εξωτερικής μονάδας.	Ατελής λειτουργία ψύξης/θέρμανσης	
Οι βάνες διακοπής είναι ανοιχτές.	Ατελής λειτουργία ψύξης/θέρμανσης	
Η εσωτερική μονάδα λαμβάνει σωστά τις εντολές από το τηλεχειριστήριο.	Η μονάδα δεν λειτουργεί	
☀ Η ένδειξη θα εμφανιστεί όταν πατήσετε το κουμπί MODE.*	Δεν εκτελείται η λειτουργία θέρμανσης	

* Αν η ένδειξη ☀ δεν εμφανιστεί, βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε κόψει το βραχυκυκλωτήρα μεταγωγής (J8) για τη λειτουργία ψύξης όταν κόψατε το βραχυκυκλωτήρα διεύθυνσης. Αν έχει κοπεί, αντικαταστήστε το τηλεχειριστήριο.



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2014 Daikin

